

The Oldest Slovene
Daily in Ohio

Best Advertising
Medium

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Najstarejši slovenski
dnevnik v Ohio

Oglesi v tem listu so
uspešni

VOLUME XXII. — LETO XXII.

CLEVELAND, OHIO, MONDAY, (PONDELJEK) JULY 3, 1939.

STEVILKA (NUMBER) 153

General Motors korporacija poziva Nar. delavski odbor, naj odloči v sporu delavcev

Dbe fakciji avtih delavcev si lastita pravico jurisidkcije.
— Homer Martin pravi, da bo vložil peticijo pri
delavskem odboru. — Izjava R. J. Thomasa.

DETROIT, 1. julija. — General Motors korporacija je prva industrijska delodajalna družba, je apelirala na Narodni delavski odbor, da poravnava delavci spor, ko se je danes obrnila odbor, ki naj prevzame juridkcijo v boju med CIO in A. of L. unijami avtih delavcev.

Korporacija je apelirala na bor, ker je fakcija avtih delavcev, ki pripada CIO uniji, začila, da bo pozvala prihodnjien na štrajk 8,000 izurjenih delavcev, zaposlenih s produkcijskim modelom 1940.

Neki unijski uradnik je izjavil, da bo štrajk proglašen v petek ali v sredo, ake General Motors korporacija ne kapiira zahtevam "tool" in "dye" avcev.

Homer Martin, predst. fakcije spada pod Ameriško delavsko federacijo, se je pridružil General Motors korporaciji v ni zahtevi, da prevzame Narodni delavski odbor jurisdikcijo v tem sporu. Martin je izjavil, da bo vložil pri Delavskem odboru na peticijo, s katero bo zahteval delavcev v 50 General Motors napravah, da se odzove, kateri unijo naj se prizna agencijo kolektivnega pogajanja.

Originalno poslopje Slovenskega delavskega doma je stalo \$175,000, z novim prizidkom da bo ta stavba naprednih collinwoodov Slovencev vredna \$200,000.

NEVESTA BREZ NOG

HACKENSACK, N. J., 1. julija. — Danes se je v tem kraju zaročila Miss Jessie Simpson, starša dvajset let, ki je pred dve leti izgubila pod vlakom obe nogi. Svojo zaroko je proslavljala v nekem nočnem klubu, kamor je šla plesat s svojim zaročencem, 28-letnim Jamesom Stewardom, ki ima eksekutivno položje pri neki oglaševalni tvrdki. Miss Simpson ima umetni nogi, ki jih skoraj tako dobro služita kot bi bili njeni lastni. Dekle lastuje v takojšnjem kraju lepotilni salon.

Sprememba seje

Radi praznika v tork, 4. julija se bo vršila seja S. Ž. Zvez, št. 41 v sredo 5. julija v navadnih prostorih. Prositi se da vzemajo to članice v naznanje.

ZADEVI "NAPITNINE" POLICISTOM

To se je vršila v Clevelandu vencija železničarjev, so nečeliavandski policisti do "velikih glav" železničarjev, ki so jim jih zazali. Zadeva je dvignila preprahu in je zdaj končana, cisti so prejeli od železničarjev skupaj \$1716. Policijski načelnik Matowitz je izjavil, da je ugotovil, da so potni, ki so sprejeli denar, zazili "nehoteno tehnično kršitev" departmenvih pravil. Matowitz je odredil, da imajo izročen policijskemu penziju, načelniku, nakar se bo moral zagovarjati zaradi dvojnega umora.

V bolnišnici

S svetkovo ambulanco je bila odpeljana v Glenville bolnišnico Mrs. Mary Usenich, 14616 Westropp Ave. Nahaja se v sobi št. 15. Prijatelji jo lahko obiščejo. Želimo ji skorajšnje okrevanje.

Novi taksikabi

Na ulicah mesta Clevelandova je bila samo novi taksikabi. Zone, Yellow in City Cab sistem, so zamenjali vseh svojih 375 avtomobilov z novimi, za katere so plačali okoli \$300,000.

USODA SE BLIŽA

NEW YORK, 2. julija. — Edvard Beneš, št. predsednik Češkoslovaške, je izjavil, da drvi Evropa veliki krizi nasproti in da je češkoslovaško ljudstvo pripravljeno za veliki trenutek, ko bo vzpostavilo Mašarykovo republiko svobodnih Čehov in Slovakov.

"Naša republika še zdaj obstaja, ker zločina, ki je bil izvršen nad njo, svet ni in ne bo priznani. Naša poslaništva in konzulati še vedno funkcijonirajo in mi stojimo pred svetom kot ponosni češkoslovaški državljanji.

"Mi smo konsolidirali vse svoje sile in vsa svoja prizadevanja v Zedinjenih državah, Kanadi, v Britiskem imperiju, v Franciji, Poljski in Rusiji. Ko napoči pravni trenutek, bomo formirali politični direktorat, ki bo stopil na celo naši politični, in ko napoči vojna, naši vojaški akciji. Potom naših legalnih diplomatičnih reprezentantov smo v rednih stikih in odnosajih z vsemi tuji vladami."

Delo pri Slovenskem del. domu ugodno napreduje

Delo pri Slovenskem del. domu ugodno napreduje. Sedanj zgradbi bo prizidano enonadstropno, 54 čevljev široko in 107 čevljev dolgo poslopje.

V novem poslopu bo nova velika rekreacijska soba; v pritličju bo osem alej za kegljavec, pod pritličjem pa štiri balinišča. Pričakuje se, da se bo otvoritev vršila že okoli 15. septembra. Gradnjo vrši tvrdka Collinwood Construction Co.

Nova zgradba bo opremljena s tako zanimimi "air condition" napravami in grelci na plin terena na najmodernejših pri Slovenskih domovih v državi.

Originalno poslopje Slovenskega delavskega doma je stalo \$175,000, z novim prizidkom da bo ta stavba naprednih collinwoodov Slovencev vredna \$200,000.

NEVESTA BREZ NOG

HACKENSACK, N. J., 1. julija. — Danes se je v tem kraju zaročila Miss Jessie Simpson, starša dvajset let, ki je pred dve leti izgubila pod vlakom obe nogi. Svojo zaroko je proslavljala v nekem nočnem klubu, kamor je šla plesat s svojim zaročencem, 28-letnim Jamesom Stewardom, ki ima eksekutivno položje pri neki oglaševalni tvrdki. Miss Simpson ima umetni nogi, ki jih skoraj tako dobro služita kot bi bili njeni lastni. Dekle lastuje v takojšnjem kraju lepotilni salon.

Aretacija defrav-danta Smitha, predst. univerze v La.

Državni škandal v Louisiani, kjer je upeljal Huey Long pravo diktaturo, bo zavzel ogromne proporce.

BROCKVILLE, Ont., 1. julija. — Dr. James Monroe Smith, bivši predsednik Louisiana državne univerze, ki je zaradi ogromnih poverb zbežal in katerega je doslej brezuspodno iskala policija, je bil danes aretiran, kakor je bilo sporočeno policiji v državi Michigan. Smitha so pridržale kanadske oblasti v Kanadi, kamor bodo prišli ponj agenti Zedinjenih držav.

Dr. Smith in njegova žena sta se zadrževala v nekem letovišču, približno dvajset milj od Brockville-a.

BATON ROUGE, La., 1. julija. — Časopis je pričelo pravno križarsko vojno zaradi ogromnih škandalov, ki so se dogajali v državi Louisiani, ko so se komaj nekoliko pozabili škandali pokojnega diktatorja Huey Longa.

Governer Earl K. Long, brat pokojnega diktatorja in governerja Longa, ki je bil do odkritja škandalov podgovorn, je izjavil, da bo napel vse svoje sile, da bo redno izvoljen za governerja, nakar bo odpril vse knjige državne administracije javnemu nadzorstvu. Dosedanje diktatorske postave so določale, da nima, publika nobenega opravka in nobene kontrole nad temi knjigami.

Že dosedanje preiskave so prinesle na dan, da so bili poneverjeni težki milijoni državnega denara.

Veselje otrok

V Brookside parku so v soboto izpustili na takozvanem opijem otoku 50 opic, ki so jih dobili iz Indije. Opice so nekaj časa z začudenjem opazovali svoje novo kraljestvo, potem pa so šnile po drevju, dve med nimi pa sta bili očividno bolj individualnega značaja, sta pa princi plavati po vodi, ki obdaja otok.

Novi taksikabi

Na ulicah mesta Clevelandova je bila samo novi taksikabi.

Zone, Yellow in City Cab sistem,

so zamenjali vseh svojih

375 avtomobilov z novimi, za

katere so plačali okoli \$300,000.

Velika Britanija poziva mladino pod zastave

V soboto je bilo pozvanih pod zastave prvih 200,000 angleških vojaških novincev.

LONDON, 1. julija. — Velika Britanija je poklicala danes pod zastave svoje prve odredne nabornikov, ki se morajo podvenci novi vojaški obveznosti, ki je prva vojaška obveznost v mirnem času v zgodovini Anglike.

Teh mladeničev, ki so stari po 20 let, in ki so bili potrjeni k vojakom, je 200,000. Njihova vojaška vežba bo trajala šest mesecov. Nadaljni novinci bodo pozvani pod zastave pozneje.

Prihodnji teden bo pričela angleška vlada z razdeljevanjem 45 milijonov pamphletov, ki bodo razdeljeni med ljudstvo. Pamflet nosi napis: "Ako bo napočila vojna." V njih so vsebovana navodila, kaj je ljudstvu storiti v slučaju napadov in zraka in v drugih nevarnih momentih.

SLOVENSKA PILOTKA



Na sliki je gd. Frances Drenik, hčerka dobro znanega Mr. Johna Drenika, lastnika Erin Brew podjetja za razpečevanje in razvažanje piva. Hčerka, ki dela v pisarni svojega očeta, se vežba v avijatiki ter se pripravlja na letalsko preizkušnjo, nakar bo dobila licenco pilotke. Miss Drenik ima že 50 ur v svoj letalski kredit in bo postala že mesec licencirana pilotka. Čestitke!

Konec Hitlerja

V zvezi z današnjimi posločili iz Evrope, ki naznajo, da se bliža Evropska katastrofa, bomo priobčili v sredu zanimiv uredniški članek, ki naj ga čitatelji pazno prečitajo. Hitlerju in Nemčiji grozi namreč poguba, ne glede, kakšno potezo storita.

Zena osvobodila moža

Mrs. Ethel Weiss je v soboto popoldne osvobodila vezi svojega moža, katerega so zvezali roparji v njegovem uradu White Way Coal Co., 3858 Superior Ave., kjer so ga napadli ter odnesli iz blagajne \$600.

Roparji so ga najprej trdno prvezali k stolu, nato pa začeli premetavati stvari po pisarni, iščoči denar. Ker med tem njenega moža le ni bilo domov, je šla njegova žena gledat v pisarno, kjer ga je dobila zvezanega.

Dež v tork

Vremenski prorok napoveduje za danes ali drevi dežne prše, ki se bodo najbrže nadaljevali tudi v tork, na praznik neodvisnosti, potem pa bo do petka spet lepo vreme.

GDANSK BO IZZVAL VOJNO

LONDON, 2. julija. — Velika Britanija, Francija in Poljska so se sporazumele, da se bo vsakemu poizkusu, da se priključi mesto Gdansk Nemčiji, pa naj se ta poizkus izvrši od zunaj na znotraj ali od zunanj na izven, zoperstavilo z oborenim silo. To se pravi, ako se nacisti pod kakršno kol pretvezo polaste Gdanska, bo vojna.

Francija in Poljska sta že obvestili berlinsko vlado o svojem odloku, Anglia pa bo storila to te dni. Premier Chamberlain je včeraj izjavil, da bo Velika Britanija vrgla vso svojo silo proti vsekim agresijam napram Angliji ali napram onim državam, ki jim je Anglia obljubila zaščito.

Položaj v Gdansku postaja z vsakim dnem bolj napet

Mesto je polno šturmtruparjev iz rajha. — Mestne oblasti bodo rekvirirale privatne automobile.

GDANSK, 1. julija. — Tukajšnji politični krogovi so danes priznali, da se je v Gdansku ustanovilo organizacijo "Danziger Heimwehr" (domobranici Gdanska), in sicer je prišlo to priznanje nato, ko so se pojavili na ulicah šturmtruparji z napisi prej omenjene organizacije na rokavih.

Nezvezni delavci, ki jih je na WPA 60 odstotkov, so prejemali 60.5 centa na uro ali za 100 ur delna na mesec \$60.50. Ti delavci bodo morali delati poslej 130 ur na mesec, prejemali pa bodo še vedno isto plačo, namreč \$60.50.

Pomočniki izuzenih delavcev, ki so prejemali doslej .882 centa na uro, so prejeli za 81 ur dela na teden \$71.50 na mesec.

Poslej bodo prejemali še vedno \$71.50 na mesec, toda delavci bodo v tem času 130 ur; njihova urna meša bo reducirana na 23 procentov.

Izvežbni delavci

Najbolj pa bodo prizadeti izvežbeni delavci. Zidarji so prejemali na primer \$93.50 na mesec njihove meša je znašala po unijski lestvici \$1.62 na uro, ter so morali za svojo plačo delati 57 ur na mesec. Poslej bodo prejemali zidarji sicer \$93.50 na mesec, toda bodo morali za ta zaslujek delati po 130 ur na mesec. Njihova meša je znižana za 55 odstotkov.

Še bolj drastične redukcije pa so odrejena za tako zvane "white collar" delavce, katerih zaslujek bo še bolj reduciran.

Zadeva "prodaje otroka"

Zadeca o "prodaji otroka," o čemer smo že poročali v našem listu, je bila v soboto rešena pred policijskim sodnikom Jacob Stachelom, ki je obsodil Dona Harmona, 31-letnega očeta "prodanega" otroka na mesec prisilnega dela, Mrs. Izabelo Farrell, 24-letno otrokovo mater, katera mož se nahaja v kaznilnici v Columbu, tudi na mesec dni ječe zaradi preuščanja, zdravnika dr. Johna W. Tipplea, ki je otroka "prodal", pa na plačilo globe \$100 in stršče.

Ko je sodnik izvedel, da je Harmon, ljubimec Izabelo Farrell in oče njene otroka, sifiličen, je izjavil, da bi ga bilo treba privezati k sramotnemu kamnu ter ga javno pretepliti. Na obisk

Iz Milwaukee, Wis. sta prišli na obisk k Mrs. Antoniji Woglich, 16605 Waterloo Rd., Miss Mary Skulj in Rose Sopotnik za teden dni. Iz Worcester, New York, pa je prišla njena sestrica Anna Habinc. Dobro došli v zvezlice. Prijatelji jo lahko obiščete.

SILNO ZNIŽANJE MEZD WPA DELAVCEV S 1. JULIJEM

Zaradi novih odredb bo prizadetih tukaj 50,000 WPA delavcev.

PRIČAKUJE SE SILNIH PROTESTOV DELAVSTVA

Morilec Rant odgnan v Ljubljano

Škofja Loka, 5. junija
Škofjeloški orožniki so bili
nemalo presenečeni, ko je stopil
v petek, po 20. uri med nje tuji
moški in pričel praviti o zločinu,
ki teži njegovo vest. Tuječ
se je bil pripeljal v Škofjo Loko
iz Selca s kolesom. Med vožnjo je
padel in je bil po obrazu opraskan. Skesanou in skrušeno, z
glasom, ki je šel skoraj na jok,
je pravil o dejanju, ki ga je za-
grebil nad 21-letno mladenko
Micko Ceferinovo z Ljubnega.
Iz njegovega priповedenja so
potem zaznali, da se piše Ivan
Rant, da je manjši posestnik v
Zalem logu štev. 41. Rant, ki je
precevi visoke postave, podol-
govatega obraza, rjavkastih oči-
oblačen pa dokaj čedno in 44
let star, se je izpovedal v še
dovolj gladki govorici, ni pa
mogel prikriti svoje razburje-
nosti.

Zločin, ki ga je zagrešil nad
in obogin dekletom, opisuje kot
nekako ljubavno tragedijo, če-
avno se zdi, da njegovemu pri-
povedovanju ni dati posebne
kuere. Dejstvo je, da Ceferinovi
jutri, ki jo je imel Rant z Mic-
ko, niso bili prav ni naklonjeni.
edestra umorjenke, Slavka se je
na dan umora hudo znesla
Rantom in Micko, ko sta
tola sama v sobi posestniku Ko-
alu, kjer je Micka služila.
akor pravi Rant, je šla Micka
prav v želji, da ne bi pravila
jena sestra Slavka materi kaj
č, nego je bilo res, naprej k
ateri, da ji sama sporori
zgovoru z Rantom. Mati je
kisto Micki odsvetovala, da bi
sploh kaj ukuvarjala z Ran-
tom, ko pa so vsi vedeli, da je
ant poročen in da ima ženo v
llem logu.

Popolne sta se Rant in Micka
pet dobita. Ali prostovoljno
pod grožnjami, bo ugotovila
cekskava. Micka je baje pove-
la Rantu, da ji mati odločno
ani vsako zvezzo z njim. V že-
da bi bila bolj sama, sta se
dala nedaleč od transforma-
ja, na sadni vrt v levi kot,
er naj bi se bil po Rantom
povedovanju razpletel naj-
ej pogovor o težkem življe-
nakar je Rant vprašal Ce-
finovo: "Ali rajši umriješ, ali
si živiš?" Nakar je da ona
govorila da rajši umrije...
tem sta oba jokala. Rant
bi bil tudi vprašal Ceferi-
no, ali prevzame nase srčne
užace, kajti on da mnogo tr-
lab... Oma mu je odgovorila, da
du a ne more... Potem sta oba
holčala, on pa je tedaj segel
zepnem nožu in sunil... Ko
črvič zamahnil proti levi stra-
na venjenih prsi ni menda vedel,
prosto je poškodoval ali ne, zato
v znamahnil še in še. Tedaj je
edu rezal Ceferinovi vrat na levi
rani, in kri je pričela iz velike
odovodnice curkoma lit...
ejo sistem, ko je ona že krvavela,
več ukočil on pokonci, in vzklik-
osti. "Sedaj se bom pa še jaz."

Strasna smrt mladenke je
vzbudila v tukajšnji javnosti
nedeljeno sočustovanje s pri-
zadetimi, mnogo pa se tudi ko-
mentira blazno dejanje posest-
nika Ranta, ki mu je živiljenje
za vse čase uničeno. Zali log,
kjer ima Rant svojo domačijo in
kjer so imeli tudi Ceferinovi
svoj dom, je oddaljen od Škofje
Loke 22 km ali eno uro vožnje
z vozom iz Železnikov. Spada
pod občino Sorica. Zali log je
zadnja dolinska naselbina v dnu
gornje Selške doline, ki preha-
ja tod na državno mejo proti
Italiji.

Truplo nesrečne Marije Ce-
ferinove je počivalo v mrtvašni-
ci na Ljubnem in je bilo včeraj
obducirano, danes pa pokopano
ob veliki udeležbi prebivalstva,
ki ga je Marijina tragedija moč-
no ganila.

Buenos Aires, Argentina —
Slovenski list poroča, da se pri-
pravlja izdaja slovensko-špan-
skoga besednjaka, ki v kratkem
izide in bo obsegal vse glavne
besede, ki se rabijo v vsakdanjem
življenju. — Poročena sta
bila dr. Viktor Kjuder in Mari-
ja Lipčar.

**SPOMIN NA STARO
DOMOVINO**
"NAŠI KRAJI"
ZBIRKA 87 SLIK
iz vseh krajev Slovenije.
V finem bakrotisku na
dobrem papirju, v veli-
kosti 5x7½ inčev
Ta krasna zbirka, vas
stane samo \$1
SPADA V VSAKI
SLOVENSKI DOM

GLAS NARODA (Dep. K) 216 W. 18th Street, New York

V knjigarni "Glas Naroda" lahko
dobite vsakovrstne slovenske knjige
naših priznanih pisateljev: Cankarja,
Tavčarja, Jurčiča, Preglja, Kmetova,
Milčinskog, itd. V zalogi imamo
prevode del svetovnoznanih mojstrov;
Gospodarske, gospodinjske in poučne
knjige. Igre, pesmi, zemljevidne.

Ljubitelji lepe knjige naj pišejo po
cenik knjig, ki jih imamo v zalogi.

Društveni KOLEDAR

JULY

9. julija, nedelja. — Slovenska
Zadružna Zveza bo imela ve-
liki letni piknik na Močilnikar
jevi farmi.

9. julija, nedelja — Moška Zve-
za št. 3 piknik na Stuškovni
farmi.

9. julija, nedelja — Piknik pri-
redi Mladinski pevski zbor
"Kanarčki" na Cernetovih
prostorih na Glinburn Rd.

9. julija v nedeljo — Društvo
Nanos št. 264 SNPJ, priredi
piknik na prostorih kluba Z.
S. D. na 6818 Denison Ave.

9. julija v nedeljo — priredi pik-
nik društvo "Slovenski Dom",
številka 6 S. D. Z. na Stuško-
vi farmi.

16. julija, nedelja — Zbor "Slo-
ga" priredi piknik na Stuško-
vi farmi.

16. julija, nedelja. — Društvo
Cerkniško Jezero priredi izlet
na farme brata Antona Jerna-
mana R. F. D 1 Bishop Road,
Wickliffe, O.

23. julija. — Piknik priredi
Brooklynki Slovenci, št. 48,
SDZ na Zornovih prostorih,
Bradley Rd.

23. julija, nedelja — Piknik pri-
redi Slovenska šola SND na
Močilnikarjevi farmi.

23. julija, nedelja — Collinwood
ski groceristi in mesarji pri-
redijo piknik na Pintarjevi
farmi.

30. julija nedelja — Piknik Soc.
Kluba Delavec, št. 28, JSZ pri
J. Zornu na Bradley Rd.

30. julija nedelja — Piknik sa-
mostojnega zboru "Zarja" na
Močilnikarjevi farmi.

30. julija v nedeljo — Progres-
ivne Slovenke, krožek št. 3,
priredijo balincarsko tekmo v
Slovenskem društvenem domu
na Recher Ave.

13. avgusta, nedelja. — Piknik
dr. "Danica", št. 34, SDZ na
Zornovih prostorih, Bradley
Road.

27. avgusta, nedelja. — Piknik
Workmen's Sick and Benefit
na Stuškovni farmi.

27. avgusta. — Olimpijada Slo-
venske dobrodelne zveze na
Jack Pintarjevi farmi.

1. septembra, sobota. — Društvo
Sreca Jezusovega, Pro-
slava 40 letnice, ples v S. N.
Domu na St. Clair Ave.

9. septembra, sobota. — Plesna
veselica, Lucky Stars, SDZ,
v avtoriju Slovenskega Na-
rodne doma, na St. Clair
Avenue.

16. septembra, sobota. — Ples
društva "Comrades", št. 566,
SNPJ v avtoriju Slovenskega
narodne doma na St. Clair
Avenue.

23. septembra, sobota. — Ples
društva Martha Washington,

AUGUST

13. avgusta, nedelja. — Piknik
dr. "Danica", št. 34, SDZ na
Zornovih prostorih, Bradley
Road.

27. avgusta, nedelja. — Piknik
Workmen's Sick and Benefit
na Stuškovni farmi.

27. avgusta. — Olimpijada Slo-
venske dobrodelne zveze na
Jack Pintarjevi farmi.

1. septembra, sobota. — Društvo
Sreca Jezusovega, Pro-
slava 40 letnice, ples v S. N.
Domu na St. Clair Ave.

9. septembra, sobota. — Plesna
veselica, Lucky Stars, SDZ,
v avtoriju Slovenskega Na-
rodne doma, na St. Clair
Avenue.

16. septembra, sobota. — Ples
društva "Comrades", št. 566,
SNPJ v avtoriju Slovenskega
narodne doma na St. Clair
Avenue.

23. septembra, sobota. — Ples
društva Martha Washington,

SEPTEMBER

2. septembra, sobota. — Dru-
štvo Sreca Jezusovega, Pro-
slava 40 letnice, ples v S. N.
Domu na St. Clair Ave.

9. septembra, sobota. — Plesna
veselica, Lucky Stars, SDZ,
v avtoriju Slovenskega Na-
rodne doma, na St. Clair
Avenue.

16. septembra, sobota. — Ples
društva "Comrades", št. 566,
SNPJ v avtoriju Slovenskega
narodne doma na St. Clair
Avenue.

23. septembra, sobota. — Ples
društva Martha Washington,

OCTOBER

1. oktobra, nedelja. — Statuet-
tes Club, priredeitev v Slov-
enskem dalevškem domu, Wa-
terloo Rd.

7. oktobra, sobota — Ples dru-
štva Marije Magdalene v Slov.
nar. domu na St. Clair Ave.

7. oktobra, sobota. — Rana
Club, ples v Slovenskem de-
lavškem domu, na Waterloo
Road.

8. oktobra, nedelja, — Koncert
in ples Skupnih Mladinskih
pevskih zborov v Slovenskem
delavškem domu na Waterloo
Road.

5. novembra, nedelja. — Kon-
cert Združenih mlađinskih
pevskih zborov v SND na St.
Clair Ave.

14. oktobra, sobota. — Ples dr.
Slov. Sokolice št. 442, SNPJ
v S. N. D. na St. Clair Ave.

14. oktobra, sobota. — Friend-
ship Grove, W. C., ples v Slov.
enskem delavškem domu na
Waterloo Rd.

15. oktobra, nedelja — Koncert
in ples Industrialne Rad. Or-
ganizacije v SND na St. Clair
Avenue.

15. oktobra, nedelja — Cleve-
landska federacija SNPJ pro-
slavlja 35 letnico SNPJ v o-
beh dvoranah SDD na Water-
loo Rd. Popoldan program.

21. oktobra, sobota. — Dr. Lun-
der-Amadič, št. 20, SSPZ ob-
haja 30 letnico s programom
v SND na St. Clair Ave.

21. oktobra, sobota — Društvo
Betsy Ross, ples v Slov.
enskem delavškem domu na
Waterloo Rd.

12. novembra, nedelja. — Ope-
ra Samostojnega pevskega
zboru "Zarja" v S. N. D. na
St. Clair Ave.

18. novembra, sobota. — Mod-
ern Crusaders, SDZ, ples v Slov.
enskem delavškem domu na
Waterloo Road.

12. novembra, nedelja. — Pev-
ski zbor "Jadran", koncert v
Slovenskem delavškem domu na
Waterloo Rd.

11. novembra, sobota — Collin-
wood Hive, TM, ples v Slov.
enskem delavškem domu na
Waterloo Rd.

11. novembra, sobota. — Ples
društva "Slovenec" št. 1, SDZ
v Slov. nar. domu na St. Clair
Avenue.

12. novembra, nedelja. — Ples
društva "Združeni bratje", št. 26,
SSPZ, ples v Slovenskem delav-
škem domu na Waterloo Rd.

9. decembra, sobota. — Dru-
štvo "V Boj", št. 53, SNPJ, ples
v Slovenskem delavškem domu na
Waterloo Rd.

19. novembra, nedelja. — Dru-
štvo "V Boj", št. 53, SNPJ, ples
v Slovenskem delavškem domu na
Waterloo Rd.

9. decembra, sobota. — Ples dr.
Janeza Krstnika, št. 37, JSKJ
v Slovenskem narodnem domu
na St. Clair Ave.

10. decembra, nedelja. — Pred-
stava dramskega društva "I-
van Cankar" v Slovenskem
narodnem domu na St. Clair
Ave.

10. decembra, nedelja. — Klub
"Oreški", priredeitev v Slov-
enskem delavškem domu na Wa-
terloo Rd.

16. decembra, sobota. — Božič-
nica v obeh dvoranah Slov-
enskega narodnega doma — Na-
tional Screw Mfg. Co.

17. decembra, nedelja. — Božič-
nica v ples Slov. Mlad. šole v
Slovenskem narodnem domu,
na St. Clair Ave.

23. decembra, sobota. — Ples
Svob. Slovenk, št. 2, S. D. Z.
v Slovenskem narodnem domu
na St. Clair Ave.

25. decembra, ponedeljek — So-
cilitistični klub št. 49, ples v
Slovenskem delavškem domu,
na Waterloo Rd.

31. decembra, nedelja. — Pe-
vski zbor "Jadran", ples v Slo-
venskem delavškem domu na
Waterloo Rd.

31. decembra, nedelja. — Sil-
vestrov večer, S. N. Doma in
Klub dr. SND v avtoriju S.
N. Doma na St. Clair Ave.

31. decembra. — Silvestrovka
zabava pevskega zboru "Slo-
van" v Društvenem Domu, na
Recher Ave.

15. julija, sobota. — "Napredne
Slovenke", št. 137 SNPJ ve-
černi piknik na prostorih dru-
štenega doma na Recher Ave., Euclid.

two "Strugglers", SNPJ, ples
v Slovenskem delavškem domu
na Waterloo Rd.</

ROŽNI VENEC

ROMAN

Prevod iz angleščine

Ko je peljala Jana v njeni sobo, je starica kramljala o tem in onem, očividno v prizadevanju, da bi zbudila v tujki občutek domačnosti.

Na koncu vsakega stavka, s katerim se je obračala nanjo, jo je imenovala "sestra Gray" in Jano je njen škotsko narečje tako zabavalo, da bi ji bila najraje rekla: "Dobra mamica, kako mi bo vaša družba olajšala moje delo tu v gradu!" O pravem času se je pa spomnila, da tuja bolniška strečnica ne sme tako zaupljivo govoriti z grajsko gospodinjo, in je molčala. Skromno je sledila svoji vodnici v odkazano sobo, pohvalila udobno domačnost v opravi in mirno odgovarjala na vsa vprašanja; priznala je tudi, da je lačna in da bi ji kopel po popotni utrujenosti dobro dela.

Po zajtrku in kopeli je stala pri oknu, uživala lepi razgled in čakala na doktorja Mackenzia, Garthovega zdravnika.

Oblečena je bila zdaj kakor prava bolniška sestra v modro katunasto krilo z belim ovratnikom in zapestniki ter z belim oprsnim predpasnikom z velikimi žepi.

Na glavi je imela lično čepico, kakršno je nosila nekdaj v zavodu, kjer se je bila izučila za strežnico pri bolničnih. Opustiti ni hotela ničesar, kar bi utegnilo doktorja Mackenzia vzbujati sum, da ni bolniška sestra po poklicu. Na žalost jo je pa vsta ta oprava kazala še večjo, kot je v resnicu bila. Upala je samo, da bo Deryckova sodba o počasnih mislih doktorja Mackenzia držala.

Tedaj je ugledala voz, bližajoč se po cesti proti gradu. "Gotovo prihaja zdravnik", si je rekel. "Zdaj se bo odločilo."

Jana se je spustila na kolena in prosila Boga, naj jo okrepi in razsvetli za težko uro, ki jo čaka. Kakor bi ji vse plesalo pred očmi, se je ji zdelo. Celo ljubljenec obraz ji je utonil v neki me-

Bil je majhen mož zanjte posevne, z rdečim pegavim obrazom, s kvišku privihanim nosom, dvojnim podbradkom in zbrki peščene barve. Pomembne pri tem možu vsakdanje zunanjosti so bile edinole njegove prodire medre oči, ki so domale, cačno izginile pod koščimi očivimi, čim so se pazno zagledale v nekoga, in se potem svetile ko dva turkiza.

Jana je brž opazila na možše to posebnost, da pozablja, kadar razmišlja, popolnoma na svoje telo, ki potem samogibno počenje najbolj čudne reči. Njegovi prijatelji so imeli navado praviti: "Robbie razgrize ducat

Oblak Furniture Co.

Trgovina s pohištvom
Pohištvo in vse potrebščine
za dom
6612 ST. CLAIR AVE.
HENderson 2978

Kampanja za "Cankarjev glasnik"
sedaj v teku...

CANKARJEV GLASNIK

mesečnik za leposlovje in pouk
ima sedaj kampanjo za nove naročnike!

**AKO ŠE NISTE NAROČNIK TE VAŽNE
REVIJE POSTANITE ŠE DANES!**

NAROČNINA JE:
za celo leto \$3 — za pol leta \$1.50 — za
4 mesece \$1

Kdor tekom kampanja poslje en dolar direktno na urad Cankarjevega glasnika mu bo naročnina kreditirana za pet mesecev.

CANKARJEV GLASNIK

6411 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio

dobrih držal, ko si doktor Mackenzie izmišlja najboljši recept."

Ko je Jana stopila v sobo, je gledal v odprto pismo, o katerem je nagonsko vedela, da je Deryckovo. Ko se je naposled ozrl po njej, jo opazila, da se je presenečen zdrznil. Odprl je ustata, da bi nekaj spregovoril, in Jana se je nekote spomnila na neko tetino zlato ribo, ki je široko zevaje prišla vedno na površje, če je vrgel kdo skorjico kruha v vodo. Toda doktor se je očividno premislil, zakaj zaprl ustata, ne da bi kaj rekel; spet je začel strmo gledati v Deryckovo pismo in Jano je prešnili občutek, kakor da je ona sama tista skorja kruha, ali bolje, kar cel hlebec, ki ga zdravnik skuša pogolgniti.

V tem ko je potrepljivo čakala, kdaj se bo zljbilo doktorju spregovoriti, se je spomnila Deryckove besede: "Škotski duh dela počasi, a varno. Po konremenit preudarku bo dozorel v možu sklep, da znam kaj slabu presojeti ženski spol."

Potrkalo je in Jana je odprala. Na pragu je stal Simpson in rekel: "Doktor Mackenzie je v knjižnici, sestra. Prosit, da bi prišli dol k njemu."

"Pojdive!", je odvrnila Jana mirno in odšla za slugo.

Doktor Mackenzie

Ko je Jana stopila v knjižnico, je stal doktor Mackenzie, ali kakor so mu rekli prijatelji na vedenju "doktor Rob" ali "stari Robbie", na medvedji koži pred kaminom in si grel hrket ob plapolajočem ognju.

Potem je zapičil pogled v preprogo na tleh, preprečkal urno se, se sklonil po košček slame, ki je očitno padla iz metle, nekaj časa skrbno motril, vtaknil nato stebelce v usta in ga začel grizti.

Jana je premisljevala, ali naj kam sede ali pa naj rajši stope počaka, kaj bo, in se odločila potem za zadnje. Robbie je mirno grizel svojo slamico, dokler ni popolnoma izginila, nakar se je spet oglasil doktor Mackenzie:

"Torej ste prišli, sestra Gray?"

"Škotski duh je zares poča-
dejo le preradi izkušnjavi, da se popolnoma zapro v svoj notranji svet in žive bolj v svoji preteklosti, v svojih spominih in umislekih kot v stvarni sedanosti."

Jana je premisljevala, ali naj

kam sede ali pa naj rajši stope počaka, kaj bo, in se odločila potem za zadnje. Robbie je mirno grizel svojo slamico, dokler ni popolnoma izginila, nakar se je spet oglasil doktor Mackenzie:

"Torej ste prišli, sestra Gray?"

"Škotski duh je zares poča-
dejo le preradi izkušnjavi, da se popolnoma zapro v svoj notranji svet in žive bolj v svoji preteklosti, v svojih spominih in umislekih kot v stvarni sedanosti."

Jana je premisljevala, ali naj

sen," si je mislila Jana. Vendar je bila za sedaj zadovoljna, ker je iz zdravnikovih besed sklepala, da se ne budi v njem nobena sumnja o njeni osebi.

"Da, gospod doktor," je zato samo kratko odgovorila.

In spet je bilo tiho v sobi, dokler se ni oglasil zdravnik: "Vesela, da bi stane, da ste prišli, sestra

Gray."

"Tudi jaz, gospod doktor," je reklo resno. "Mala komedija se razvija čisto dobro", si je mislila pri sebi.

Vendar je v hipu opazila, da je doktor Mackenzie s svojimi mislimi nekje drugje; šele čez dobrošen čas se je spet ovedel ter spregovoril:

"Ce prav razumem," je dejal, "so vas poslali k našemu bolničku bolj za duhovno ko za telesno pomoč. Poučen sem o tem. Doktor Deryck Brand je ukazal, naj se najme za gospodo Dalmaino sestra, ki mu bo opravljala posle družabnice in tajnico; zadovoljen sem z njegovim izbirom."

Z trenutek je pomolčal, potem pa, kakor bi mu šinila v glavo dobra misel, hitro vprašal:

"Ali igrate na klavir?"

"Nekaj malega," je odvrnila Jana.

"In gotovo tudi nekaj malega pojete?" je vprašal malo mož.

Jana je prikimala.

"V tem primeru vam odločno svetujem, draga gospodična, da gospodu Dalmainu niti nekaj malega ne igrate niti nekaj malega ne pojete," je dejal doktor.

"Ce človek vidi, že še prenese, če mu kdo nekaj malega igra in mu dokazuje, kako malo je tistek nekaj malega; medtem gleda namreč lahko okoli sebe in se zavaba s čim drugim. Pri slepcu, in še pri umetniku povrh, ki je živčno silno občutljiv, takega poskusa ne smemo tvegati. Še znoret bi utegnil pri njem. Žal mi je gospodična, ako se vam zdijo nevlijeden, toda bolnikovo zdravje je prvo."

Jana se je prisluhnila. Kdo ve,

ali se ne bi utegnila od malega Škota le kaj več koristnega naučiti, kakor si je bilo domisljaj.

"Da," je rekla. "Povejte mi, prosim, kaj več o tem."

"Imeli boste z njim sprva dovolj težav. Zdi se, da je na zunanjem svetu popolnoma odmrl. No-

benih obiskov ne trpi in tudi ne

dovoli, da bi mu brali pisma, ki prihaja vsak dan. Dostikrat minejo cele ure, ne da bi spre-govoril besedo. Včasi obide pri njem človeka misel, da ni zgubil samo pogleda, temveč tudi govor. Ako bi utegnil kdaj, kadar bova oba pri njem, izraziti željo za pogovor z menoj na samem, ne odhajajte iz sobe, temveč se le nekam umaknite. Koristilo

vam bo pri postrežbi. Kakor sem dejana, glavno je, da ga vrnete spet dejavnemu življenju — res

pa ni treba misliti, da bi bilo brezplodno. Zdaj ko je minila nevarnost glede ran, bo smel vstati in se gibati, pri tem mu bo sta služila najbolj sluh in tip.

Po poklicu je umetnik, in četudi je zdaj konec s slikanjem, je na svetu še mnogo drugega, s čimer se bo mogel kljub svoji slegi in sklanja svojo lepo glavo nad klavijaturo ter tipaje isče

zareze pri srednjem C.

"Tako," je nenadoma udaril v njene misli glas doktora Mackenzia, "in zdaj, sestra Gray, bo mislim prav, če vas odvedem h gospodu Dalmainu."

Jana je čutila, kako ji je vskri zginila iz obraza in zaplala proti srcu, da je skoro čula, kakor je bilo. Vendar se je obvladala in čakala.

Doktor Mackenzie ji je položil roko na ramo. "Pojdive k njejmu, sestra. Sprva govorite tako malo kot le mogoče. Mislite na to, da vsak nov, nenavajen glas, ki plane v njegovem temo, povzroča bolniku strašne muke. Govo-

rite torej tiho in malo, in vsemogni Bog naj vam vdahne pravo pamet za vaše ravnanje!"

Nekaj častitljivega je prevzel malo zdravnikovo postavo. Ko je šla za njim, je razločno čutila, da se notranje opira nanj in da jo njegova prisotnost kre-

pi. Njegove zadnje besede, po-

dobne molitvi, so ji vili novega

poguma. S trdnim, vendar ne

slisnim korakom je šla za do-

kterjem Mackenziem v sobo

kjer je brez moči, slep in izka-

žen ležal njen Garth Dalmain.

Glas v črni noči

Temna glava na vzgljavu
bilo vse, kar je ugledala Jan-

prvi hip, ko je stopila v svet-

sobo.

Podzavestno si je bila Jan-
predstavljal, da bo našla Gar-

tha v zastrti sobi; ni bila namre-

pomislila, da sta bila luč in te-

ma zanj eno in isto in da m-

sonce s svojimi zdravilnimi i-

poživljajočimi žarki ni moglo

škodovati, pač pa koristiti.

Po njegovi zahtevi so mu po-
stavili postelj v skrajni kot ob-
rejken in s stranico ob steni, da
je mogel otipati in se zavaroval
pri sponi volji pred pogledi pri-
sotnih v sobi; tako je ležal tu-
zdaj z obrazom proti steni in s

in gani, ko sta prišla v sobo
zdravnik in Jana.

Doktor Mackenzie je stopil
postelji in položil desnico bol-
niku na ramo. Svoj nekoliko pro-
dirni glas je pritajil in govoril
tako božajoče in tiho, da Jana
tega skoro verjeti ni mogla, da
se je spomnila, kako je malo
prej ostro sekal besede, ko je bila
dajal navodila njej.

(Dalje prihodnjic)

Za 50¢ se vam namaže in
redi vaš šivalni stroj na dom.
Popravila tudi na vse izdelki
pralnih strojev, čističih, peči
in radijih. — Radio tubes tes-
ed free!

Norwood Appliance

& Furniture

6104 ST. CLAIR AVENUE

819 E. 185 ST.

Endicott 3635 KENmore 678

Oblašajte v —
"Enakopravnost"

FINANCIAL STATEMENT

of the

ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.

JUNE 30, 1939

ASSETS

Cash on hand and in banks	\$ 79,518.87

<tbl_r cells="2" ix="2" maxcspan="1" maxrspan